AMERICAN JOURNEYS COLLECTION

80 03

The Voyage Made by M. John Hawkins Esquire, 1565

DOCUMENT No. AJ-030

80 03

WISCONSIN HISTORICAL SOCIETY DIGITAL LIBRARY AND ARCHIVES



|| www.americanjourneys.org || www.wisconsinhistory.org || © Wisconsin Historical Society 2003

The Voyage Made by M. John Hawkins Esquire, 1565

CONTENTS

Introduction	113
Hawkins sails to the African Coast; secures a Cargo of	
Slaves	114
Sells these Slaves in the West Indies; reaches the West	
End of Cuba	114
Passes along the Northern Part of Cuba	115
Crosses to the Eastern Coast of Florida	117
Visits the French Huguenot Colony on the St. John	
River	119
Hardships of the French Colonists	122
The Colonists relieved by Hawkins	124
Products of the Country	125
Some of the Animals found There	127
Hawkins sails homeward by the way of the Newfoundland	d
Fishing Grounds	131

AMERICAN JOURNEYS COLLECTION

WISCONSIN HISTORICAL SOCIETY DIGITAL LIBRARY AND ARCHIVES

INTRODUCTION

John Hawkins, a native of Plymouth, England, was a son of William Hawkins, the pioneer in the African slave trade so far as England is concerned, and "the first Englishman who sailed a ship into the Southern Seas." Having "armed out a tall and goodly ship of his own," the elder Hawkins three times visited the west coast of Africa for slaves, and found a market for them in Brazil. John inherited the adventurous spirit of his father. About 1551 he entered the maritime service, and is said to have made voyages to Spain, Portugal, and other places. In 1556 he was admitted a freeman of Plymouth, and in 1558 he invented the chain pump for ships. In 1562, on his first voyage as commander, he proceeded to the coast of Guinea, where, by the sword and other means, he procured about three hundred slaves, whom he carried to the West Indies, and sold at various ports of Hispaniola. He then loaded not only his three vessels with hides, ginger, sugar, "and some quantitie of pearles," but two other vessels, despatching the latter to Spain. Hawkins safely reached home with his own vessels, but the Spanish government confiscated the cargoes of the two vessels sent to Spain. With the profits of this expedition, notwithstanding his losses, Hawkins fitted out another and larger expedition in the following year, a record of which, written by "John Sparke the younger," who accompanied the expedition and became its historian, is given herewith. After the first paragraph of the narration, there is in the following reprint an omission of Hawkins's experiences on the African coast, and of most of his experiences in the West Indies. What follows is of especial interest, as it brought to the English people their first knowledge of Florida. The Hakluyt Society reprinted the Hawkins voyages in 1878.

H. S. B.

113

THE VOYAGE MADE BY M. JOHN HAW-KINS ESQUIRE, 1565

The voyage made by M. John Hawkins Esquire, and afterward knight, Captaine of the Jesus of Lubek, one of her Majesties shippes, and Generall of the Salomon, and other two barkes going in his companie, to the coast of Guinea, and the Indies of Nova Hispania, begun in An. Dom. 1564.

MASTER JOHN HAWKINS with the Jesus of Lubek, a shippe of 700. and the Salomon a shippe of 140. the Tiger a barke of 50. and the Swallow of 30. tunnes, being all well furnished with men to the number of one hundreth threescore and tenne, as also with ordinance and victuall requisite for such a voyage, departed out of Plymmouth the 18. day of October, in the yeere of our Lord 1564. with a prosperous winde.

* * * * * * * * *

Thus the 17. of June, we departed and on the 20. wee fell with the West end of Cuba, called Cape S. Antony, where for the space of three dayes wee doubled along, till wee came beyond the shoales, which are 20. leagues beyond S. Anthony. And the ordinary Brise taking us, which is the Northeast winde, put us the 24. from the shoare, and therefore we went to the Northwest to fetch wind, and also to the coast of Florida to have the helpe of the current, which was judged to have set to the Eastward: so the 29. wee found our selves in 27. degrees, and in the soundings of Florida, where we kept our selves the space of foure dayes, sailing along the coast as neere as we could, in tenne or twelve fadome water, having all the while no sight of land.

¹ San Antonio.

The fift of July we had sight of certain Islands of sand, called the Tortugas 1 (which is lowe land) where the captaine went in with his pinnesse, and found such a number of birds, that in halfe an houre he laded her with them; and if they had beene ten boats more, they might have done the like. These Islands beare the name of Tortoises, because of the number of them, which there do breed, whose nature is to live both in the water and upon land also, but breed onely upon the shore, in making a great pit wherein they lay egges, to the number of three or foure hundred, and covering them with sand, they are hatched by the heat of the Sunne; and by this meanes commeth the great increase. Of these we tooke very great ones, which have both backe and belly all of bone, of the thicknes of an inch: the fish whereof we proved, eating much like veale; and finding a number of egges in them, tasted also of them, but they did eat very sweetly. Heere wee ankered sixe houres, and then a fair gale of winde springing, we weyed anker, and made saile toward Cuba, whither we came the sixt day, and weathered as farre as the Table,² being a hill so called because of the forme thereof: here we lay off and on all night to keepe that we had gotten to windward, intending to have watered in the morning, if we could have done it, or els if the winde had come larger, to have plied to wind-ward to Havana, which is an harborow whereunto all the fleet of the Spanyards come, and doe there tary to have one the company of another. This hill we thinking to have beene the Table, made account (as it was indeed) that Havana was but eight leagues to wind-ward, but by the perswasion of a French man, who made the captaine believe he

¹ A group of small islands at the western extremity of the Florida Keys, one hundred and twenty miles west southwest of Cape Sable. They received their name from a Spanish word meaning a tortoise.

² Vessels still, in making the port of Havana from the northward or westward, look for the Table, or "Mesa de Mariel" (mesa being the Spanish for table). The sailing directions are as follows: "Port Mariel is 21 miles west of Havana and is a snug little harbor. A short distance inland to the eastward of the port is a remarkable long flat ridge of moderate height with a notch or step at its east end called the Mesa de Mariel, which cannot be mistaken."

knew the Table very well, and had beene at Havana, sayd that it was not the Table, and that the Table was much higher, and neerer to the sea side, and that there was no plaine ground to the Eastward, nor hilles to the Westward, but all was contrary, and that behind the hilles to the Westward was Havana. which persuasion credit being given by some, and they not of the woorst, the captaine was persuaded to goe to leeward. and so sailed along the seventh and eight dayes, finding no habitation nor no other Table; and then perceiving his folly to give eare to such praters, was not a little sory, both because he did consider what time he should spend yer he could get so far to wind-ward againe, which would have bene, with the weathering which we had, ten or twelve dayes worke, and what it would have bene longer he knew not, and (that which was woorst) he had not above a dayes water, and therfore knew not what shift to make: but in fine, because the want was such, that his men could not live with it, he determined to seeke water, and to goe further to leeward, to a place (as it is set in the card) called Rio de los puercos, which he was in doubt of, both whether it were inhabited, and whether there were water or not, and whether for the shoalds he might have accesse with his ships, that he might conveniently take in the same. And while we were in these troubles, and kept our way to the place aforesayd, almighty God our guide (who would not suffer us to run into any further danger, which we had bene like to have incurred, if we had ranged the coast of Florida along as we did before, which is so dangerous (by reports) that no ship escapeth which commeth thither, as the Spanyards have very well proved the same) sent us the eight day at night a faire Westerly winde, whereupon the captaine and company consulted, determining not to refuse Gods gift, but every man was contented to pinch his owne bellie, whatsoever had happened; and taking the sayd winde, the ninth day of July got to the Table, and sailing the same night, unawares overshot Havana; at which place wee thought to have

¹ Rio de Puercos, a suburb in the municipal district of Consolacion del Norte, province of Pinar del Rio.

watered: but the next day, not knowing that wee had overshot the same, sailed along the coast, seeking it, and the eleventh day in the morning, by certaine knowen marks, we understood that we had overshot it 20 leagues: in which coast ranging, we found no convenient watering place, whereby there was no remedy but to disemboque, and to water upon the coast of Florida: for, to go further to the Eastward, we could not for the shoalds, which are very dangerous; and because the current 1 shooteth to the Northeast, we doubted by the force thereof to be set upon them, and therefore durst not approch them: so making but reasonable way the day aforesayd, and all the night, the twelfth day in the morning we fell with the Islands upon the cape of Florida, which we could scant double by the meanes that fearing the shoalds to the Eastwards, and doubting the current comming out of the West. which was not of that force we made account of; for we felt little or none till we fell with the cape, and then felt such a current, that bearing all sailes against the same, yet were driven backe againe a great pace: the experience whereof we had by the Jesus pinnesse, and the Salomons boat, which were sent the same day in the afternoone, whiles the ships were becalmed, to see if they could finde any water upon the Islands aforesaid; who spent a great part of the day in rowing thither, being further off then they deemed it to be, and in the meane time a faire gale of winde springing at sea, the ships departed. making a signe to them to come away, who although they saw them depart, because they were so neere the shore, would not lose all the labour they had taken, but determined to keepe their way, and see if there were any water to be had, making no account but to finde the shippes well enough: but they spent so much time in filling the water which they had found, that the night was come before they could make an end. And having lost the sight of the ships, they rowed what they could, but were wholly ignorant which way they should seeke them againe; as indeed there was a more doubt then they knew of:

¹ The Gulf Stream.

for when they departed, the shippes were in no current; and sailing but a mile further, they found one so strong, that bearing all sailes, it could not prevaile against the same, but were driven backe: whereupon the captaine sent the Salomon, with the other two barks, to beare neere the shore all night, because the current was lesse there a great deale, and to beare light, with shooting off a piece now and then, to the intent the boats might better know how to come to them.

The Jesus also bare a light in her toppe gallant, and shot off a piece also now and then, but the night passed, and the morning was come, being the thirteenth day, and no newes could be heard of them, but the ships and barkes ceased not to looke still for them, yet they thought it was all in vaine, by the meanes they heard not of them all the night past; and therefore determined to tary no longer, seeking for them till noone, and if they heard no newes, then they would depart to the Jesus, who perforce (by the vehemency of the current) was caried almost out of sight; but as God would have it, [noone] time being come, and they having tacked about in the pinnesses top, had sight of them, and tooke them up: they in the boats, being to the number of one and twenty, having sight of the ships, and seeing them tacking about; whereas before at the first sight of them they did greatly rejoyce, were now in a greater perplexitie then ever they were: for by this they thought themselves utterly forsaken, whereas before they were in some hope to have found them. Truly God wrought marvellously for them, for they themselves having no victuals but water, and being sore oppressed with hunger, were not of opinion to bestow any further time in seeking the shippes then that present noone time: so that if they had not at that instant espied them, they had gone to the shore to have made provision for victuals, and with such things as they could have gotten, either to have gone for that part of Florida where the French men were planted (which would have bene very hard for them to have done, because they wanted victuals to

¹ Ponce de Leon had a like experience with these currents and countercurrents in 1513. bring them thither, being an hundred and twenty leagues off) or els to have remained amongst the Floridians; at whose hands they were put in comfort by a French man, who was with them, that had remained in Florida, at the first finding thereof, a whole yeere together, to receive victuals sufficient, and gentle entertainment, if need were, for a yeere or two, untill which time God might have provided for them. But how contrary this would have fallen out to their expectations, it is hard to judge, seeing those people of the cape of Florida are of more savage and fierce nature, and more valiant then any of the rest; which the Spanyards well prooved, who being five hundred men, who intended there to land, returned few or none of them, but were inforced to forsake the same: and of their cruelty mention is made in the booke of the Decades, of a frier, who taking upon him to persuade the people to subjection, was by them taken, and his skin cruelly pulled over his eares, and his flesh eaten.

In these Islands they being a shore, found a dead man, dried in a maner whole, with other heads and bodies of men: so that these sorts of men are eaters of the flesh of men, aswel as the Canibals. But to returne to our purpose.

The foureteenth day the shippe and barks came to the Jesus, bringing them newes of the recovery of the men, which was not a little to the rejoycing of the captaine, and the whole company: and so then altogether they kept on their way along the coast of Florida, and the fifteenth day come to an anker, and so from sixe and twenty degrees to thirty degrees and a halfe, where the French men abode, ranging all the coast along, seeking for fresh water, ankering every night, because we would overshoot no place of fresh water, and in the day time the captaine in the ships pinnesse sailed along the shore, went into every creeke, speaking with divers of the Floridians, because hee would understand where the French men inhabited: and

¹ Peter Martyr of Anghiera, *De Rebus Oceanicis et Orbe Novo Decades Tres* (Alcalá, 1530), the primary general book on the earliest explorations of America; known to Englishmen through Richard Eden's translation published in London in 1555.

not finding them in eight and twentie degrees, as it was declared unto him, marvelled thereat, and never left sailing along the coast till he found them, who inhabited in a river, by them called the river of May,1 and standing in thirty degrees and better. In ranging this coast along, the captaine found it to be all an Island,² and therefore it is all lowe land, and very scant of fresh water, but the countrey was marvellously sweet, with both marish and medow ground, and goodly woods among. There they found sorell to grow as abundantly as grasse, and where their houses were, great store of maiz and mill, and grapes of great bignesse, but of taste much like our English grapes. Also Deere great plentie, which came upon the sands before them. Their houses are not many together, for in one house an hundred of them do lodge; they being made much like a great barne, and in strength not inferiour to ours, for they have stanchions and rafters of whole trees, and are covered with palmito-leaves, having no place divided, but one small roome for their king and queene. In the middest of this house is a hearth, where they make great fires all night. and they sleepe upon certeine pieces of wood hewin in for the bowing of their backs, and another place made high for their heads, which they put one by another all along the walles on both sides. In their houses they remaine onely in the nights, and in the day they desire the fields, where they dresse their meat, and make provision for victuals, which they provide onely for a meale from hand to mouth. There is one thing to be marvelled at, for the making of their fire, and not onely they but also the Negros doe the same, which is made onely by two stickes, rubbing them one against another: and this they may doe in any place they come, where they finde sticks sufficient for the purpose. In their apparell the men onely use deere skinnes, wherewith some onely cover their privy members, other some use the same as garments to cover them

¹ The St. John River. Hawkins's attention was called to it by his French pilot. Martin Atinas.

² The explorers regarded Florida as an island, as appears elsewhere in the narrative.

before and behind; which skinnes are painted, some yellow and red, some blacke and russet, and every man according to his owne fancy. They do not omit to paint their bodies also with curious knots, or antike worke, as every man in his owne fancy deviseth, which painting, to make it continue the better, they use with a thorne to pricke their flesh, and dent in the same, whereby the painting may have better hold. In their warres they use a sleighter colour of painting their faces, whereby to make themselves shew the more fierce; which after their warres ended, they wash away againe. In their warres they use bowes and arrowes, whereof their bowes are made of a kind of Yew, but blacker then ours, and for the most part passing the strength of the Negros or Indians, for it is not greatly inferior to ours: their arrowes are also of a great length, but yet of reeds like other Indians, but varying in two points, both in length and also for nocks and feathers, which the other lacke, whereby they shoot very stedy: the heads of the same are vipers teeth, bones of fishes, flint stones, piked points of knives, which they having gotten of the French men. broke the same, and put the points of them in their arrowes heads: some of them have their heads of silver, othersome that have want of these, put in a kinde of hard wood, notched. which pierceth as farre as any of the rest. In their fight, being in the woods, they use a marvellous pollicie for their owne safegard, which is by clasping a tree in their armes, and yet shooting notwithstanding: this policy they used with the French men in their fight, whereby it appeareth that they are people of some policy: and although they are called by the Spanyards Gente triste, that is to say, Bad people, meaning thereby, that they are not men of capacity: yet have the French men found them so witty in their answeres, that by the captaines owne report, a counseller with us could not give a more profound reason.

The women also for their apparell use painted skinnes, but most of them gownes of mosse, somewhat longer then our mosse, which they sowe together artificially, and make the same surplesse wise, wearing their haire down to their shoulders,

like the Indians. In this river of May aforesayd, the captaine entring with his pinnesse, found a French ship of fourescore tun, and two pinnesses of fifteene tun a piece, by her, and speaking with the keepers thereof, they tolde him of a fort two leagues up, which they had built, in which their captaine Monsieur Laudonniere was, with certeine souldiers therein. To whom our captaine sending to understand of a watering place, where he might conveniently take it in, and to have licence for the same, he straight, because there was no convenient place but up the river five leagues, where the water was fresh, did send him a pilot for the more expedition thereof, to bring in one of his barks, which going in with other boats provided for the same purpose, ankered before the fort, into the which our captaine went; where hee was by the Generall. with other captaines and souldiers, very gently enterteined, who declared unto him the time of their being there, which was fourteene moneths, with the extremity they were driven to for want of victuals, having brought very little with them; in which place they being two hundred men at their first comming, had in short space eaten all the maiz they could buy of the inhabitants about them, and therefore were driven certeine of them to serve a king of the Floridians against other

¹ A French Huguenot expedition, under Jean Ribault, was on the coast of South Carolina in 1562. A second expedition, also of Huguenot origin, was sent out in 1564, under René de Laudonnière, who was on the American coast with Ribault in 1562. Laudonnière located his colony on the St. John River. The vessels Hawkins found in the river evidently were those of the French colonists. After Hawkins's departure, Laudonnière was superseded by Ribault, who had sailed from France May 22, 1565, with orders from Coligny to relieve Laudonnière. Shortly after Ribault's arrival, Don Pedro Menendez, sent by Philip II. to destroy the French colonists who had presumed to settle on what he claimed to be Spanish territory, appeared on the coast of Florida, the French fort was captured and most of the colonists were massacred. Laudonnière and a few others escaped, and fled to the coast, where they were picked up by a French vessel, which landed Laudonnière and his companions at Swansea in Wales, whence they made their way to London. Ribault, who had withdrawn to his ships before the massacre, was at length shipwrecked, and he and his men, in their effort to reach the French fort, unaware of its fate, were discovered by the Spaniards and with a few exceptions were put to death.

his enemies, for mill and other victuals: which having gotten could not serve them, being so many, so long a time: but want came upon them in such sort, that they were faine to gather acorns, which being stamped small, and often washed, to take away the bitternesse of them, they did use for bread, eating withall sundry times, roots, whereof they found many good and holesome, and such as serve rather for medecines then for meates alone. But this hardnesse not contenting some of them, who would not take the paines so much as to fish in the river before their doores, but would have all things put in their mouthes, they did rebell against the captaine, taking away first his armour, and afterward imprisoning him: and so to the number of fourescore of them, departed with a barke and a pinnesse, spoiling their store of victuall, and taking away a great part thereof with them, and so went to the Islands of Hispaniola 1 and Jamaica a roving, where they spoiled and pilled the Spanyards; and having taken two caravels laden with wine and casavi, which is a bread made of roots, and much other victuals and treasure, had not the grace to depart therewith, but were of such haughty stomacks, that they thought their force to be such that no man durst meddle with them, and so kept harborow in Jamaica, going dayly ashore at their pleasure. But God which would not suffer such evill doers unpunished, did indurate their hearts in such sort, that they lingered the time so long, that a ship and galliasse 2 being made out of Santa Domingo came thither into the harborow, and tooke twenty of them, whereof the most part were hanged, and the rest caried into Spaine, and some (to the number of five and twenty) escaped in the pinnesse, and came to Florida; where at their landing they were put in prison, and incontinent foure of the chiefest being condemned, at the request of the souldiers, did passe the harquebuzers, and then were hanged upon a gibbet. This lacke of threescore men was a great discourage and weakening to the rest, for they were the best souldiers that they had: for they had now

¹ Santo Domingo.

² A large galley.

made the inhabitants weary of them by their dayly craving of maiz, having no wares left to content them withall, and therefore were inforced to rob them, and to take away their victual perforce, which was the occasion that the Floridians (not well contented therewith) did take certeine of their company in the woods, and slew them; whereby there grew great warres betwixt them and the Frenchmen: and therefore they being but a few in number durst not venture abroad, but at such times as they were inforced thereunto for want of food to do the same: and going twenty harquebuzers in a company, were set upon by eighteene kings, having seven or eight hundred men, which with one of their bowes slew one of their men, and hurt a dozen, and drove them all downe to their boats; whose pollicy in fight was to be marvelled at: for having shot at divers of their bodies which were armed, and perceiving that their arrowes did not prevaile against the same, they shot at their faces and legs, which were the places that the Frenchmen were hurt in. Thus the Frenchmen returned, being in ill case by the hurt of their men, having not above forty souldiers left unhurt, whereby they might ill make any more invasions upon the Floridians, and keepe their fort withall: which they must have beene driven unto, had not God sent us thither for their succour; for they had not above ten dayes victuall left before we came. In which perplexity our captaine seeing them, spared them out of his ship twenty barrels of meale, and four pipes of beanes, with divers other victuals and necessaries which he might conveniently spare: and to helpe them the better homewardes, whither they were bound before our comming, at their request we spared them one of our barks of fifty tun. Notwithstanding the great want that the Frenchmen had, the ground doth yeeld victuals sufficient, if they would have taken paines to get the same; but they being souldiers desired to live by the sweat of other mens browes: for while they had peace with the Floridians, they had fish sufficient, by weares which they made to catch the same: but when they grew to warres, the Floridians tooke away the same againe, and then would not the Frenchmen

take the paines to make any more. The ground yeeldeth naturally grapes in great store, for in the time that the Frenchmen were there, they made 20 hogsheads of wine. Also it yeeldeth roots passing good, Deere marvellous store, with divers other beasts, and fowle, serviceable to the use of man. These be things wherewith a man may live, having corne or maiz wherewith to make bread: for maiz maketh good savory bread, and cakes as fine as flowre. Also it maketh good meale, beaten and sodden with water, and eateth like pap wherewith we feed children. It maketh also good beverage, sodden in water, and nourishable; which the Frenchmen did use to drinke of in the morning, and it assuageth their thirst, so that they had no need to drinke all the day after. And this maiz was the greatest lacke they had, because they had no labourers to sowe the same, and therefore to them that should inhabit the land it were requisit to have labourers to till and sowe the ground: for they having victuals of their owne, whereby they neither rob nor spoile the inhabitants, may live not onely quietly with them, who naturally are more desirous of peace then of warres, but also shall have abundance of victuals profered them for nothing: for it is with them as it is with one of us, when we see another man ever taking away from us. although we have enough besides, yet then we thinke all too little for our selves: for surely we have heard the Frenchmen report, and I know it by the Indians, that a very little contenteth them: for the Indians with the head of maiz rosted, will travell a whole day, and when they are at the Spanyards finding, they give them nothing but sodden herbs and maiz: and in this order I saw threescore of them feed, who were laden with wares, and came fifty leagues off. The Floridians when they travell, have a kinde of herbe dried.² who with a cane and an earthen cup in the end, with fire, and the dried herbs put together, doe sucke thorow the cane the smoke

^{1 &}quot;Like to the wine of Orleans," says the margin.

[&]quot;Tobacco," says the margin. This was twenty years before tobacco was introduced into England by Ralph Lane. It had been used in southern Europe before.

thereof, which smoke satisfieth their hunger, and therwith they live foure or five dayes without meat or drinke, and this all the Frenchmen used for this purpose: yet do they holde opinion withall, that it causeth water and fleame to void from their stomacks. The commodities of this land are more then are yet knowen to any man: for besides the land it selfe, whereof there is more then any Christian king is able to inhabit, it flourisheth with medow, pasture ground, with woods of Cedar and Cypres, and other sorts, as better can not be in the world. They have for anothecary herbs, trees, roots and gummes great store, as Storax liquida, Turpintine, Gumme, Myrrhe, and Frankinsence, with many others, whereof I know not the names. Colours both red, blacke, yellow, and russet, very perfect, wherewith they so paint their bodies, and Deere skinnes which they weare about them, that with water it neither fadeth away, nor altereth colour. Golde and silver they want not: for at the Frenchmens first comming thither they had the same offered them for little or nothing, for they received for a hatchet two pound weight of golde, because they knew not the estimation thereof: but the souldiers being greedy of the same, did take it from them, giving them nothing for it: the which they perceiving, that both the Frenchmen did greatly esteeme it, and also did rigorously deale with them. by taking the same away from them, at last would not be knowen they had any more, neither durst they weare the same for feare of being taken away: so that saving at their first comming, they could get none of them: and how they came by this golde and silver the French men know not as yet, but by gesse, who having travelled to the Southwest of the cape, having found the same dangerous, by means of sundry banks, as we also have found the same: and there finding masts which were wracks of Spaniards comming from Mexico, judged that they had gotten treasure by them. For it is most true that divers wracks have been made of Spaniards, having much treasure: for the Frenchmen having travelled to the capeward an hundred and fiftie miles, did finde two Spanyards with the Floridians, which they brought afterward to their fort, whereof one was in a caravel comming from the Indies, which was cast away fourteene yeeres ago, and the other twelve yeeres; of whose fellowes some escaped, othersome were slain by the inhabitants. It seemeth they had estimation of their golde and silver, for it is wrought flat and graven, which they weare about their neckes; othersome made round like a pancake, with a hole in the midst, to boulster up their breasts withall, because they thinke it a deformity to have great breasts. As for mines either of gold or silver, the Frenchmen can heare of none they have upon the Island, but of copper, whereof as yet also they have not made the proofe, because they were but few men: 1 but it is not unlike, but that in the maine where are high hilles, may be golde and silver as well as in Mexico, because it is all one maine. The Frenchmen obtained pearles of them of great bignesse, but they were blacke, by meanes of rosting of them, for they do not fish for them as the Spanyards doe, but for their meat: for the Spanyards use to keepe dayly afishing some two or three hundred Indians, some of them that be of choise a thousand: and their order is to go in canoas, or rather great pinnesses, with thirty men in a piece, whereof the one halfe, or most part be divers, the rest doe open the same for the pearles: for it is not suffered that they should use dragging, for that would bring them out of estimation. and marre the beds of them. The oisters which have the smallest sort of pearles are found in seven or eight fadome water, but the greatest in eleven or twelve fadome.

The Floridians have pieces of unicornes hornes which they weare about their necks, whereof the Frenchmen obtained many pieces. Of those unicornes they have many: for that they doe affirme it to be a beast with one horne, which comming to the river to drinke, putteth the same into the water before he drinketh. Of this unicornes horne there are of our company, that having gotten the same of the Frenchmen brought home thereof to shew. It is therefore to be presupposed that

¹ "This copper," says the margin, "was found perfect golde, called by the Savages Sycroa phyra."

² According to the margin, the native name was Souannamma.

there are more commodities as well as that, which for want of time, and people sufficient to inhabit the same, can not vet come to light: but I trust God will reveale the same before it be long, to the great profit of them that shal take it in hand. Of beasts in this countrey besides deere, foxes, hares, polcats, conies, ownces, and leopards, I am not able certeinly to say: but it is thought that there are lions and tygres as well as unicornes; lions especially; if it be true that is sayd, of the enmity betweene them and the unicornes; for there is no beast but hath his enemy, as the cony the polcat, a sheepe the woolfe, the elephant the rinoceros; and so of other beasts the like: insomuch, that whereas the one is, the other can not be missing. And seeing I have made mention of the beasts of this countrey, it shall not be from my purpose to speake also of the venimous beasts, as crocodiles, whereof there is great abundance, adders of great bignesse, whereof our men killed some of a yard and halfe long. Also I heard a miracle of one of these adders, upon the which a faulcon seizing, the sayd adder did claspe her tail about her; which the French captaine seeing, came to the rescue of the falcon, and tooke her slaying the adder; and this faulcon being wilde, he did reclaim her, and kept her for the space of two moneths, at which time for very want of meat he was faine to cast her off. On these adders the Frenchmen did feed, to no little admiration of us, and affirmed the same to be a delicate meat. And the captaine of the Frenchmen saw also a serpent with three heads and foure feet, of the bignesse of a great spaniell, which for want of a harquebuz he durst not attempt to slay. Of fish also they have in the river, pike, roch, salmon, trout, and divers other small fishes, and of great fish, some of the length of a man and longer, being of bignesse accordingly, having a snout much like a sword of a yard long. There be also of sea fishes, which we saw coming along the coast flying, which are of the bignesse of a smelt, the biggest sort whereof have four wings, but the other have but two: of these wee sawe comming out of Guinea a hundred in a company, which being chased by the gilt heads, otherwise called the bonitos, do to avoid them the better, take

their flight out of the water, but yet are they not able to fly farre, because of the drying of their wings, which serve them not to flie but when they are moist, and therefore when they can flie no further, they fall into the water, and having wet their wings, take a new flight againe. These bonitos be of bignesse like a carpe, and in colour like a makarell, but it is the swiftest fish in swimming that is, and followeth her prev very fiercely, not only in the water, but also out of the water: for as the flying fish taketh her flight, so doeth this bonito leape after them, and taketh them sometimes above the water. There were some of those bonitos, which being galled by a fishgig, did follow our shippe comming out of Guinea 500 leagues. There is a sea-fowle also that chaseth this flying fish as well as the bonito: for as the flying fish taketh her flight, so doth this fowle pursue to take her, which to beholde is a greater pleasure then hawking, for both the flights are as pleasant, and also more often then an hundred times: for the fowle can flie no way, but one or other lighteth in her pawes. the number of them are so abundant. There is an innumerable yoong frie of these flying fishes, which commonly keepe about the ship, and are not so big as butter-flies, and yet by flying do avoid the unsatiablenesse of the bonito. Of the bigger sort of these fishes were tooke many, which both night and day flew into the sailes of our ship, and there was not one of them which was not woorth a bonito: for being put upon a hooke drabling in the water, the bonito would leape thereat, and so was taken. Also, we tooke many with a white cloth made fast to a hooke, which being tied so short in the water, that it might leape out and in, the greedie bonito thinking it to be a flying fish leapeth thereat, and so is deceived. We tooke also dolphins which are of very goodly colour and proportion to behold, and no less delicate in taste. Fowles also there be many, both upon land and upon sea: but concerning them on the land I am not able to name them, because my abode was there so short. But for the fowle of the fresh rivers, these two I noted to be the chiefe, whereof the Flemengo is one, having all red feathers, and long red legs like

a herne, a necke according to the bill, red, whereof the upper neb hangeth an inch over the nether; and an egript, which is all white as the swanne, with legs like to an hearn-shaw, and of bignesse accordingly, but it hath in her taile feathers of so fine a plume, that it passeth the estridge his feather. Of the sea-fowle above all other not common in England, I noted the pellicane, which is fained to be the lovingst bird that is; which rather then her yong should want, wil spare her heart bloud out of her belly: but for all this lovingnesse she is very deformed to beholde; for she is of colour russet: notwithstanding in Guinea I have seene of them as white as a swan, having legs like the same, and a body like a hearne, with a long necke, and a thick long beak, from the nether jaw whereof downe to the breast passeth a skinne of such a bignesse, as is able to receive a fish as big as ones thigh, and this her big throat and long bill doeth make her seem so ougly.

Here I have declared the estate of Florida, and the commodities therein to this day knowen, which although it may seeme unto some, by the meanes that the plenty of golde and silver, is not so abundant as in other places, that the cost bestowed upon the same will not be able to quit the charges: yet am I of the opinion, that by that which I have seene in other Islands of the Indians, where such increase of cattell hath bene, that of twelve head of beasts in five and twenty yeeres, did in the hides of them raise a thousand pound profit yerely, that the increase of cattel only would raise profit sufficient for the same: for wee may consider, if so small a portion did raise so much gaines in such short time, what would a greater do in many yeres? and surely I may this affirme, that the ground of the Indians for the breed of cattell, is not in any point to be compared to this of Florida, which all the yeere long is so greene, as any time in the Summer with us: which surely is not to be marvelled at, seeing the countrey standeth in so watery a climate: for once a day without faile they have a shower of raine; which by meanes of the countrey

¹ Egret.

² Aigrettes.

³ Ostrich.

it selfe, which is drie, and more fervent hot then ours, doeth make all things to flourish therein. And because there is not the thing we all seeke for, being rather desirous of present gaines, I doe therefore affirme the attempt thereof to be more requisit for a prince, who is of power able to go thorow with the same, rather then for any subject.

From thence wee departed the 28 of July, upon our voyage homewards, having there all things as might be most convenient for our purpose: and tooke leave of the Frenchmen that there still remained, who with diligence determined to make as great speede after, as they could. Thus by meanes of contrary windes oftentimes, wee prolonged our voyage in such manner that victuals scanted with us, so that we were divers times (or rather the most part) in despaire of ever comming home, had not God in his goodnesse better provided for us. then our deserving.1 In which state of great miserie, wee were provoked to call upon him by fervent prayer, which mooved him to heare us, so that we had a prosperous winde, which did set us so farre shot, as to be upon the banke of Newfound land, on Saint Bartholomews eve, 2 and we sounded therupon, finding ground at an hundred and thirty fadoms, being that day somewhat becalmed, and tooke a great number of fresh codde-fish, which greatly relieved us: and being very glad thereof, the next day we departed, and had lingring little gales for the space of foure and five dayes, at the ende of which we sawe a couple of French shippes, and had of them so much fish as would serve us plentifully for all the rest of the way, the Captaine paying for the same both golde and silver, to the just value thereof, unto the chiefe owners of the saide shippes, but they not looking for any thing at all, were glad in themselves to meete with such good intertainement at sea, as they had at our handes. After which departure from them, with a good large winde, the twentieth of September we came to Padstow³ in Cornewall, God be thanked, in safetie, with

¹ Hawkins was the first English navigator to make his way up the American coast. Cabot had sailed down the coast. ² I.e., on August 23.

³ On Padstow Bay, on the northern coast of Cornwall.

the losse of twentie persons in all the voyage, and with great profit to the venturers of the said voyage, as also to the whole realme, in bringing home both golde, silver, pearles and other jewels great store. His name therefore be praised for evermore. Amen.

The names of certaine Gentlemen that were in this voyage.

M. John Hawkins.

132

- M. John Chester, sir William Chesters sonne.
- M. Anthony Parkhurst
- M. Fitzwilliam.
- M. Thomas Woorley.
- M. Edward Lacie, with divers others.

The Register and true accounts of all herein expressed hath beene approoved by me John Sparke the younger, who went upon the same voyage, and wrote the same.